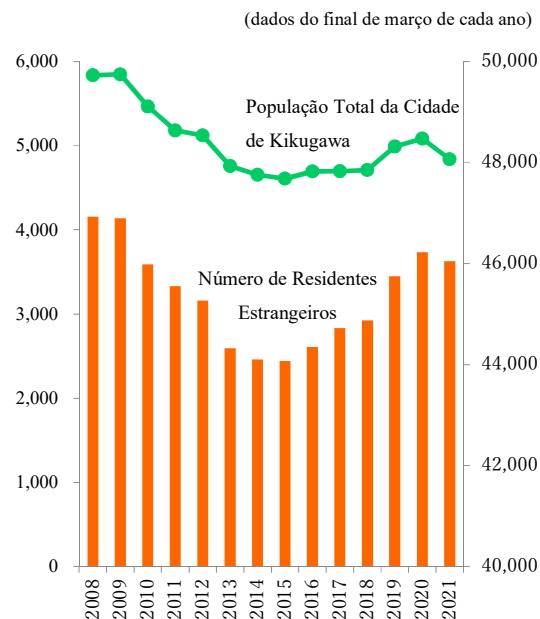
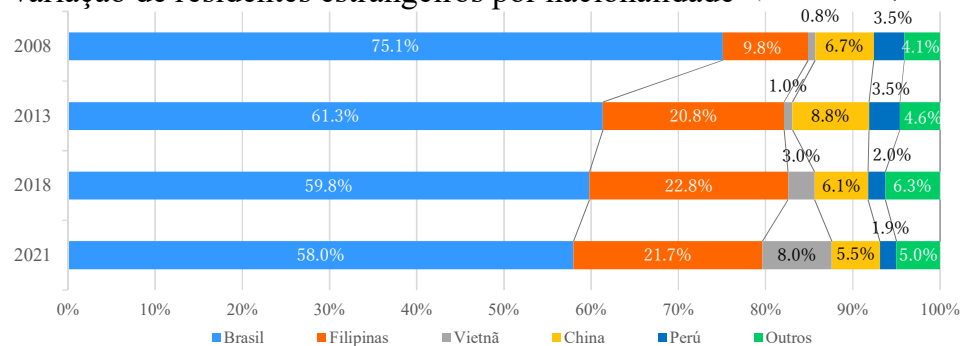


# Situação dos Residentes Estrangeiros



- ◆ **Transição Demográfica**  
O número de estrangeiros residentes em Kikugawa é de 3.628, o que representa 7,55% da população total, o maior da província de Shizuoka. (dados do final de março de 2021)
- ◆ **População por Nacionalidade**  
Dos residentes estrangeiros (30 nacionalidades), cerca de 60% são brasileiros e cerca de 20% são filipinos. Nos últimos anos, devido a fatores como o aumento do número de estagiários técnicos, houve um aumento no número de vietnamitas e outros cidadãos asiáticos.
- ◆ **População por Status de Residência**  
Os residentes estrangeiros com status de residência permanente (eijyusha/teijyusha), sem restrições nas atividades laborais, representam aproximadamente 84% do número total de residentes estrangeiros. Os tipos de status de residência estão se diversificando, com uma proporção crescente de estagiários técnicos.

## Varição de residentes estrangeiros por nacionalidade (dados do final de março de cada ano)



Dos residentes estrangeiros, cerca de 60% são brasileiros e 20% são filipinos. Em 2008, quando as primeiras diretrizes foram formuladas, aproximadamente 70% eram brasileiros e 10% eram filipinos, resultando hoje em uma mudança significativa na proporção de nacionalidades. Nos últimos anos, fatores como o aumento do número de estagiários técnicos levaram a um aumento do número de vietnamitas e outros cidadãos asiáticos.

## Kikugawa shi Somu-bu Chiiki Shien-ka

Edição de março de 2022

〒439-0031 Shizuoka ken Kikugawa shi Horinouchi 61

TEL : 0537-35-0925 FAX : 0537-35-0977

E-mail : tabunka@city.kikugawa.shizuoka.jp



Acessar o site eletrônico da prefeitura  
 .versão completa em japonês  
 .versão resumida em português e inglês

# 4º PLANO

# PROMOÇÃO DA CONVIVÊNCIA MULTICULTURAL DA CIDADE DE KIKUGAWA

Respeitar a diversidade e construir uma sociedade multicultural onde todos possam viver de forma segura e ativa

2022▶2026

RESUMO



# Princípios Básicos

## Respeitar a diversidade e construir uma sociedade multicultural onde todos possam viver de forma segura e ativa

Convivência multicultural refere-se a "pessoas de diferentes nacionalidades e grupos étnicos que vivem juntos como membros da comunidade local, reconhecendo as diferenças culturais uns dos outros, buscando construir relacionamentos harmônicos".

No 4º Plano para a Promoção da Convivência Multicultural da Cidade de Kikugawa, além da meta "viver em um local seguro" em que trabalhamos, temos como objetivo criar uma cidade onde os residentes estrangeiros sejam considerados como membros da comunidade local e possam desempenhar um papel ativo na comunidade, reconhecendo e respeitando a sua diversidade.

## Indicadores de desempenho

Segue abaixo os indicadores de desempenho do projeto de convivência multicultural de Kikugawa.

Indicador de desempenho	2020 (índice atual)	2024 (objetivo interino)	2026 (objetivo final)
Porcentagem de cidadãos que reconhecem esta cidade como um lugar onde pessoas de diferentes culturas e nacionalidades sentem-se confortáveis na convivência cotidiana (pesquisa por enquête com cidadãos de Kikugawa)	64.7%	65.9%	67%
Porcentagem de residentes estrangeiros que reconhecem esta cidade como um bom lugar para se morar (pesquisa por enquête com residentes estrangeiros)	91%	—	Porcentagem maior de que em 2020 ※1
Porcentagem de residentes estrangeiros que pensam em continuar morando nesta cidade (pesquisa por enquête com residentes estrangeiros).	57.6%	—	65% ※1

※ 1 Pesquisa com residentes estrangeiros a ser realizada em 2025

### Procurar a 「Consultoria para Estrangeiros」

Consultas em geral (preocupações ou problemas na vida cotidiana e outros) em uma língua estrangeira ou em japonês. Atendimento gratuito.

Local : Plaza Kikuru 2º Piso Chiiki Shien ka  
TEL : 0537-35-0925  
e-mail : tabunka@city.kikugawa.shizuoka.jp



Favor efetuar a leitura do código QR à direita para mais informações sobre horário de consultas e idiomas.

# Principais Medidas

## Apoio à Comunicação

Fornecer informações multilíngues e em japonês de fácil compreensão, a fim de construir uma cidade onde cidadãos com dificuldades no idioma japonês possam viver com tranquilidade. Criar o balcão de atendimento para residentes estrangeiros, onde todos se sintam à vontade para fazer consultas. Oferecer também oportunidades de aprender a língua japonesa e as regras da vida no Japão para que todos possam se comunicar sem problemas com os residentes locais.

- Disponibilizar intérpretes multilíngues
- Fornecer informações através de sites de redes sociais
- Disponibilizar balcão de atendimento multilíngue
- Promover cursos de japonês
- Orientar os residentes estrangeiros sobre a vida no Japão
- Realizar seminários sobre os serviços oferecidos pela prefeitura aos cidadãos estrangeiros e outros (22 projetos no total)



Divulgação de informações úteis para o cotidiano através do Facebook



Seminário de Primeiros Socorros para Estrangeiros

## Apoio à Vida Cotidiana

Proporcionar o ambiente necessário para que os residentes estrangeiros possam viver como membros da comunidade. Apoiar o acesso a educação, emprego, segurança em caso de desastres, entre outros para que os residentes estrangeiros possam viver bem. Promover também a divulgação de informações multilíngues e em japonês de fácil compreensão sobre vários serviços, tais como assistência médica, social e infantil.

- Dar suporte aos estudantes estrangeiros para ingressar nas escolas japonesas
- Disseminar informações sobre calamidades, conscientizar o cidadão sobre prevenção de calamidades
- Proporcionar meios de comunicação multilíngue em casos de calamidades
- Atender em vários idiomas os serviços de assistência social e infantil
- Responder as chamadas de incêndio e/ou emergência em vários idiomas e outros (26 projetos no total)



Forma de coleta de lixo da cidade de Kikugawa (guia em português)



Suporte de língua japonesa para estudantes estrangeiros (Niji no Kakehashi)

## Construção da Comunidade Multicultural

Criar oportunidade para os japoneses e estrangeiros aprofundarem a compreensão mútua das suas diferenças culturais e costumes. Promover também a participação de todos na comunidade local a fim de aproveitar ao máximo a diversidade dos residentes estrangeiros no desenvolvimento comunitário. O aumento na participação ativa dos cidadãos estrangeiros na comunidade irá impulsionar o desenvolvimento da região.

- Criar oportunidades de intercâmbio entre residentes estrangeiros e japoneses
- Realizar seminários sobre multiculturalidade
- Promover a participação ativa dos residentes estrangeiros na comunidade local
- Divulgar os cidadãos estrangeiros com participação ativa na comunidade local e outros (14 projetos no total)



Intercâmbio multicultural de residentes japoneses e estrangeiros



Curso de formação de voluntários no ensino da língua japonesa

## Melhorias do Sistema

Promover e melhorar o sistema de promoção da convivência multicultural com o trabalho conjunto entre os departamentos e secretarias da cidade, assim como com as escolas, associações internacionais, o governo da província de Shizuoka e cidades vizinhas. Promover também a troca de opiniões com residentes estrangeiros e realizar pesquisas de conscientização, a fim de garantir a coleta de uma ampla gama de opiniões.

- Ouvir as opiniões dos residentes estrangeiros e outros (5 projetos no total)